

«Ερωτηματολόγιο προς επαγγελματίες ψυχικής υγείας για τη διαχείριση δίγλωσσων/πολύγλωσσων ατόμων».

Ασλεϋ Εύη, Βλασσοπούλου Μαρία, Διαμαντή Μαρία, Κιτσώνα Μαριάννα, Κούτρας Σπύρος, Κουτσιανός Παντελής, Μαραγκάκη Ηλέκτρα, Παπαδοπούλου Κελίνα, Πουλημένου Δέσποινα, Σπυριδωνίδου Γεωργία

Μέλη της Ομάδας Ειδικού Ενδιαφέροντος Διγλωσσίας-Πολυγλωσσίας του Πανελληνίου Συλλόγου Λογοπεδικών-Λογοθεραπευτών

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στην Ελλάδα υπάρχει ανάγκη εκπαιδευμένων επαγγελματιών που μιλούν περισσότερες από μία γλώσσες προκειμένου να παρέχεται επαρκής αξιολόγηση και παρέμβαση σε πολύγλωσσες οικογένειες. Η διαδικασία αυτή θέτει προκλήσεις, καθώς δεν υπάρχουν ερευνητικά δεδομένα για το ποσοστό ή/και την εκπαίδευση πολύγλωσσων ειδικών ψυχικής υγείας που υποστηρίζουν διαφορετικούς κοινωνικο-πολιτισμικούς πληθυσμούς.

Για τον σκοπό αυτό, η Ομάδα Ειδικού Ενδιαφέροντος Διγλωσσίας-Πολυγλωσσίας του Πανελληνίου Συλλόγου Λογοπεδικών-Λογοθεραπευτών διαμόρφωσε ένα ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο για τη συλλογή στοιχείων και την καταγραφή επαγγελματιών ψυχικής υγείας που μπορούν να υποστηρίξουν δίγλωσσες/πολύγλωσσες οικογένειες θέτοντας τα εξής ερευνητικά ερωτήματα:

1. Τι ποσοστό παρέχει υπηρεσίες σε δίγλωσσες/πολύγλωσσες οικογένειες;
2. Τι ποσοστό επαγγελματιών έχει λάβει σχετική εκπαίδευση;
3. Ποιες μέθοδοι/πρακτικές ή εργαλεία αξιοποιούνται κατά την αξιολόγηση δίγλωσσων/πολύγλωσσων οικογενειών;

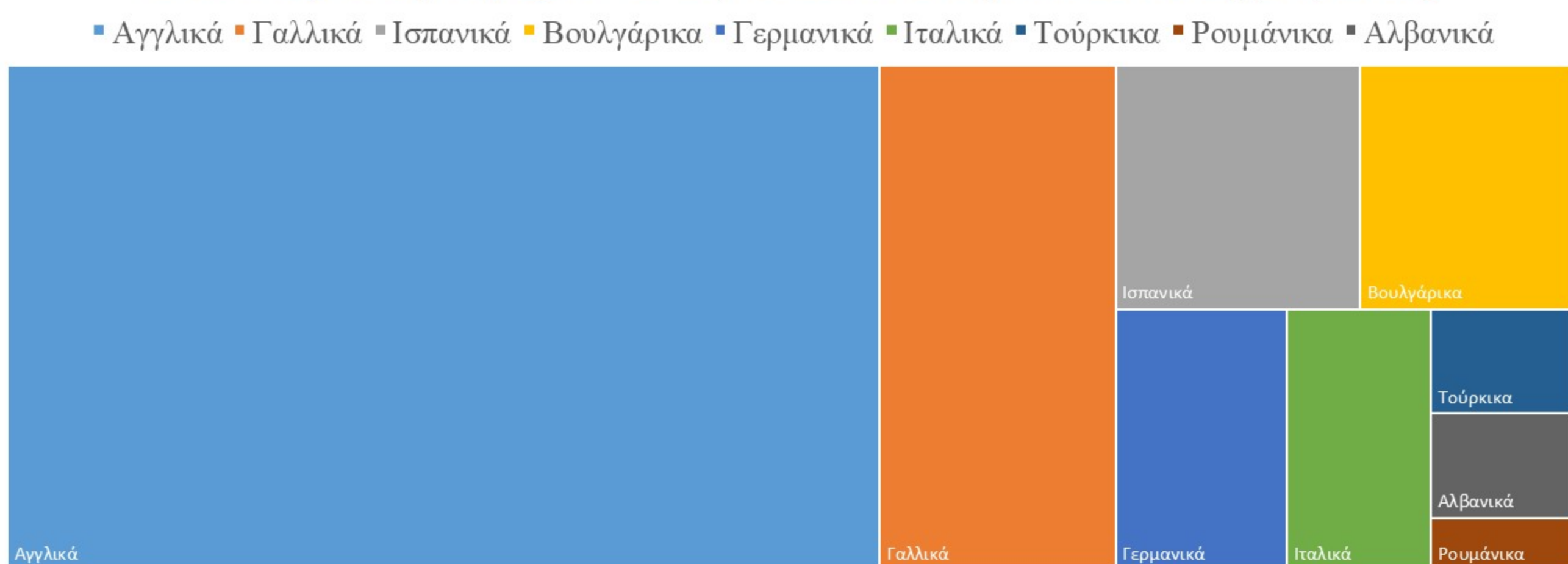
ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑ

114 ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ

81,6% Λογοθεραπευτές
18,4% Άλλες ειδικότητες
(κοινωνικοί λειτουργοί, σύμβουλος εκπαίδευσης, ειδικοί παιδαγωγοί, ψυχολόγοι, εργοθεραπευτές)

● Δίγλωσσοι/πολύγλωσσοι N=63
● Μονόγλωσσοι N=51

Γλώσσες που γνωρίζουν οι δίγλωσσοι/πολύγλωσσοι επαγγελματίες



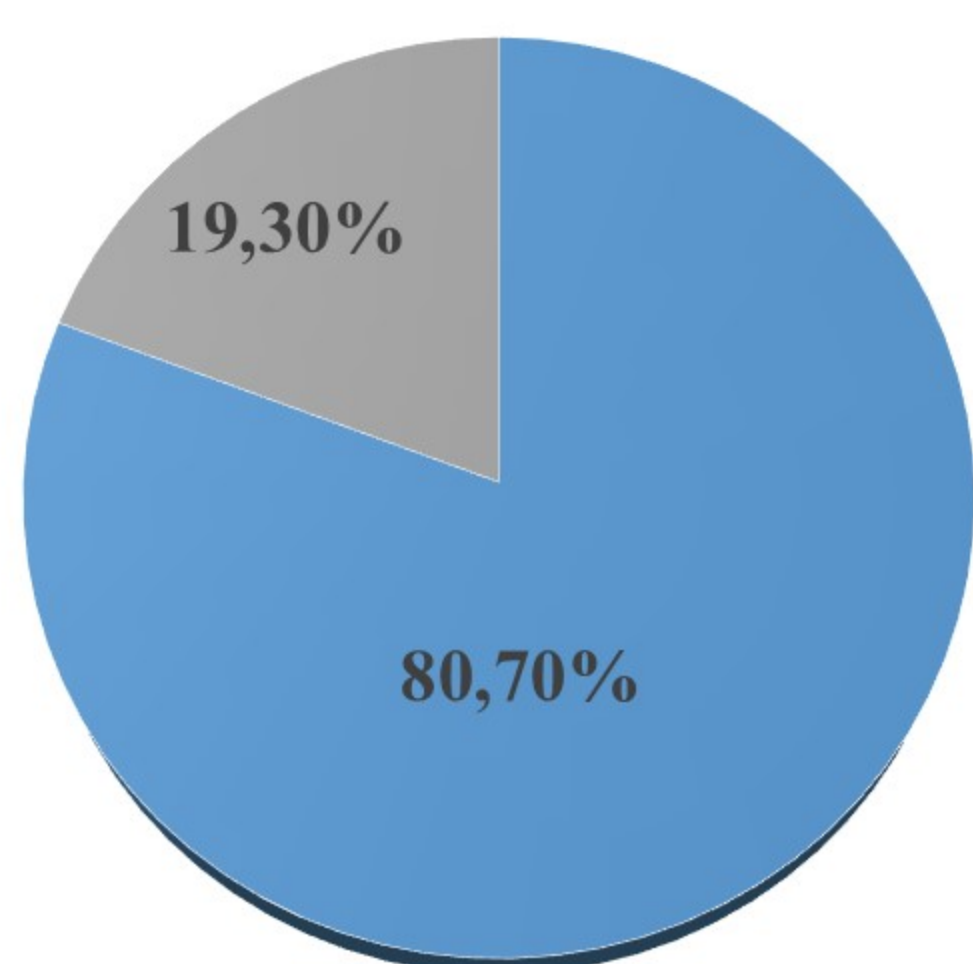
ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Δημιουργήθηκε online ερωτηματολόγιο (google forms) με 11 ερωτήσεις-άξονες. Έγινε ποιοτική και ποσοτική ανάλυση των απαντήσεων μέσω SPSS.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

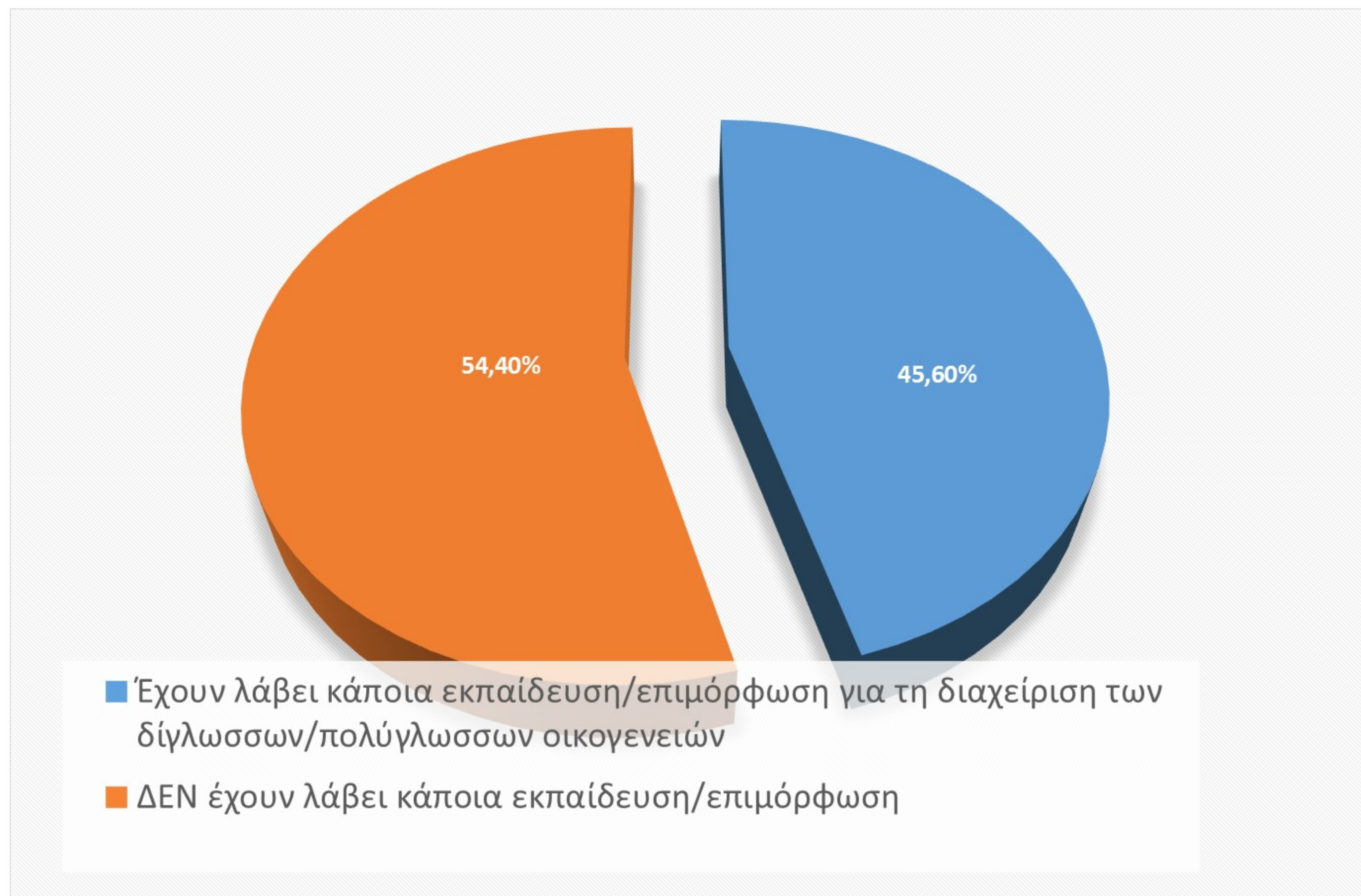
Παρακάτω παρουσιάζονται οι απαντήσεις που σχετίζονται με τα ερευνητικά ερωτήματα:

Ερώτημα 1: Παρέχετε υπηρεσίες σε δίγλωσσες/ πολύγλωσσες οικογένειες;

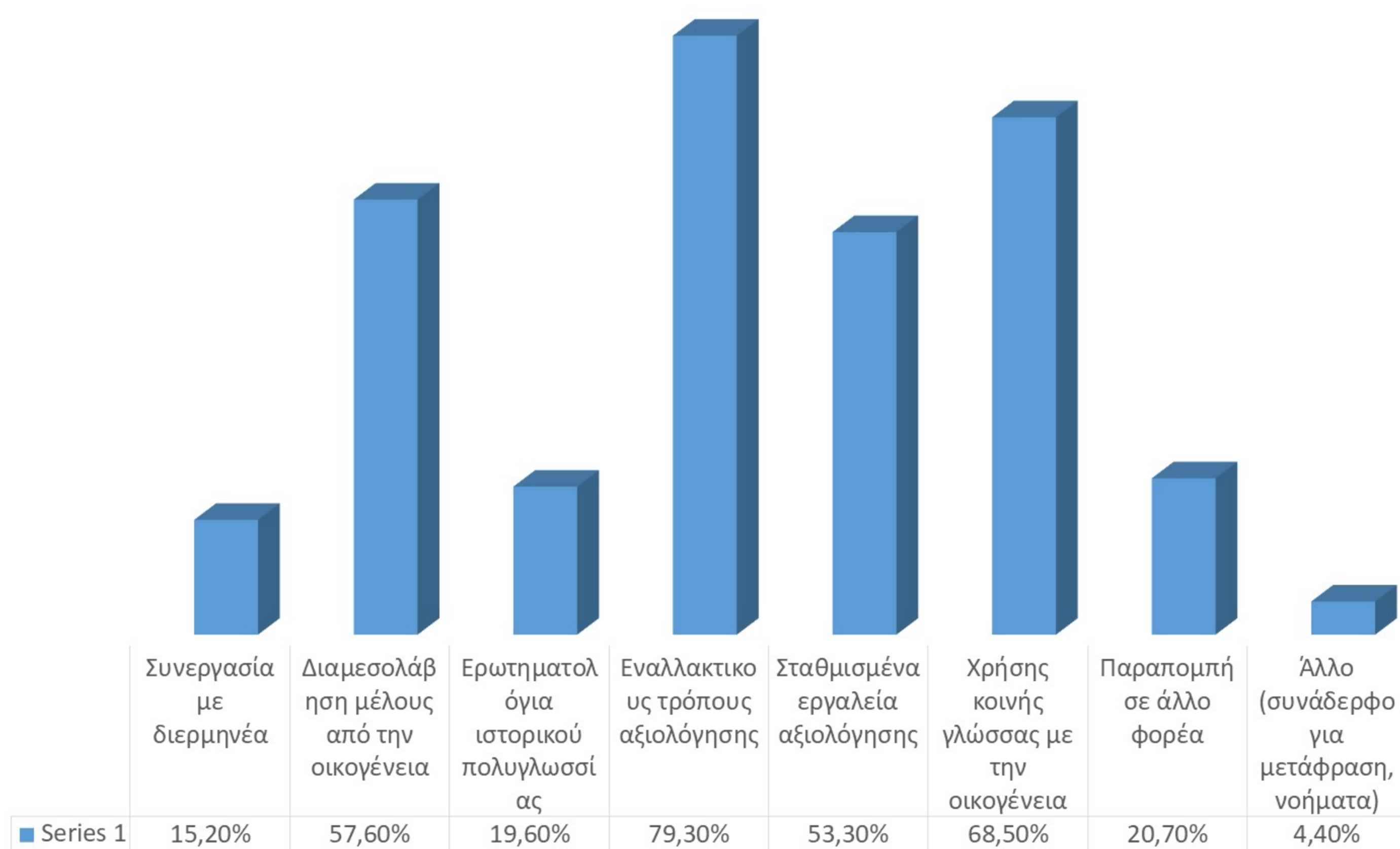


- Παρέχει υπηρεσίες σε δίγλωσσες/πολύγλωσσες οικογένειες
- ΔΕΝ παρέχει υπηρεσίες

Ερώτημα 2: Έχετε λάβει κάποια επιμόρφωση για τη διαχείριση των δίγλωσσων / πολύγλωσσων οικογενειών;



Ερώτημα 3: Ποιες μεθόδους ακολουθείτε κατά την αξιολόγηση δίγλωσσων/πολύγλωσσων οικογενειών;



ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

1. Πάνω από τους μισούς ερωτηθέντες δηλώνουν ότι παρέχουν υπηρεσίες σε πολύγλωσσες οικογένειες.
 2. Η πλειοψηφία των ερωτηθέντων θεωρεί ότι δεν έχει λάβει επαρκή εκπαίδευση για την αξιολόγηση και αντιμετώπιση των δίγλωσσων/ πολύγλωσσων περιστατικών τους.
 3. Παρόλη τη χρήση αρκετών πολιτισμικά «κατάλληλων» αξιολογητικών μεθόδων, υπάρχει πολύ μεγάλη ανομοιογένεια και μη συστηματική χρήση τους από τους ερωτηθέντες.
- Συνολικό συμπέρασμα: Βάσει των παραπάνω τεκμηριώνεται η ανάγκη περαιτέρω εκπαίδευσης των επαγγελματιών ψυχικής υγείας στη χρήση κατάλληλων μεθόδων αξιολόγησης και αντιμετώπισης των πολύγλωσσων οικογενειών.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

<https://www.rcslt.org/speech-and-language-therapy/clinical-information/bilingualism/#section-4>
https://www.cut.ac.cy/digitalAssets/128/128991_100Multilingualism.pdf
Amnon-Lotem S, de Jong J, Meir N. (2015) Assessing Multilingual Children: Disentangling Bilingualism from Language Impairment. Multilingual Matters.
Bloder, T., Eikerling, M., Rinker, T., & Lorusso, M. L. (2021). Speech and language therapy Service for Multilingual Children: attitudes and approaches across four European countries. *Sustainability*, 13(21), 12143.
Τριάρχη- Hertrmann B.(2000)., Η Διγλωσσία στην Παιδική Ηλικία. Μια ψυχολογολογική προσέγγιση. Αθήνα: Εκδόσεις GUTENBERG.